

SALUD Y VIDA

Órgano Oficial

DE LA

ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA

AÑO XII.— Temuco (Chile), FEBRERO 10 de 1925. — N.º 135.

Al Gran Rey

REINA el Señor en todo el universo
Y en cualquier parte de él reina triunfante
Rodeado del decoro y de la gloria,
Y vestido de fuerza inexpugnable.

Fundó la tierra, y la fundó de modo,
Y con una firmeza tan constante,
Que jamás podrá verse conmovida,
Sino cuando Su mano la tocare.

Magnífico también estableciste
Tu trono en el empíreo que criaste;
En él reinas desde antes de los siglos,
Y reinarás en él después que acaben.

Parece que los rios caudalosos
Para cantar Tu gloria la voz alcen,
Y que las olas de sus muchas aguas
Son lenguas con que todos Os ensalcen.

Admirable es el mar, muy grande es todo;
Pero nada es más grande y admirable,
Que la magnificencia de los cielos,
Y el que desde ellos luces nos reparte.

¡Hay, Señor! los testigos de Tu gloria
Muy luminosos son, son muy brillantes,
Para que todo el mundo no Te adore,
Y no venga su amor a tributarte.

P. OLAVIDE.

Salud y Vida

REVISTA MENSUAL

DE LA ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA EN CHILE.

REDACCION

Redactor responsable:—G. A. Bucher.

Administrador:— W. Diener.

Comisión colaboradora:
 A. Oyarzún.
 H. Wagoner.
 V. E. Sanhueza.

PRECIO DE SUSCRIPCIONES:

Por un año	\$ 2.00
Extranjero	» 3.00
Número suelto	» 0.20

Las colaboraciones, noticias y todo lo relacionado con la parte literaria, remítase a G. Bucher, casilla 3, Loncoche, y las suscripciones, giros postales, etc., remítanse al Administrador, casilla 434, Temuco.

TEMUCO, 10 de FEBRERO de 1925.

La Conferencia Anual

La Conferencia Anual celebrada en la ciudad de Puerto Montt, los días 14 y 15 de Enero, batió el record en cuanto a brevedad del tiempo ocupado y la importancia de la labor desarrollada. Por mucho tiempo antes de la fecha indicada para la Conferencia, ella fué tema de muchas oraciones que subieron al Trono de Gracia, y cuya contestación no se dejó esperar. En otras ocasiones parecidas, proyectos de mucho menos importancia requerían cuatro veces el tiempo ocupado ahora en Puerto Montt para su discusión y aprobación. Era el deseo manifiesto de todos, que ante toda otra solicitud también estuviésemos «solicitos a guardar la unidad del Espíritu en el vínculo de paz», y como consecuencia, la maquinaria de la Conferencia funcionó sin fricción, estando aceptada por el Espíritu Santo.

Los informes fueron, por lo general, alentadores, y revelaron el avance constante y resuelto de los soldados de Cristo, a pesar de la resistencia tenaz del enemigo. Para delinear más gráficamente el progreso de las tropas del Señor y su invasión al territorio del enemigo, anotamos las siguientes cifras estadísticas: Puntos de predicación, 67; Bautismos, 109; Matriculados en las Escuelas Do-

minicales, 1631; Total de asistencias a los cultos, 111,000; Tratados repartidos, 100,000; Entradas por colectas, \$ 19,000.

Los negocios de la Conferencia fueron tratados con una facilidad singular. El asunto de mayor importancia tratado durante las sesiones fué la aprobación y la iniciación de un cambio en la forma externa de la administración de la obra de nuestra misión. La «Comisión Mixta» constituida bajo una de las reformas, se compondrá durante el año en curso, de los hermanos M. P. Zook, presidente; H. Wagoner, secretario; G. Bucher, J. Zapata, M. Gómez y A. Oyarzún. En su trabajo de ubicación de obreros la comisión designó los siguientes cambios de residencia: M. Gómez, a Osorno; J. Zapata, a Loncoche; E. Burkhardt, a Lautaro; G. Bucher, a Fréire; H. Wagoner, a Temuco. Se nombró una comisión compuesta de la hermana Meier y los hermanos O. E. Langeloh, A. Oyarzún, V. Sanhueza y E. Burkhardt, para representar a nuestra Misión en el Congreso Regional sobre Obra Cristiana que se celebrará en Santiago en Abril 21-28 del presente año.

La redacción y la administración de «Salud y Vida» continúa a cargo de las mismas personas que el año pasado. Aquí quisiéramos llamar la atención de todos al acuerdo de la Conferencia en el sentido que se debe emprender una campaña unida, cooperando en ella todos los pastores y miembros de nuestras iglesias para incrementar el interés y aumentar la circulación de nuestra Revista.

Otra parte valiosa de la Conferencia la constituían las reuniones nocturnas, tiempos de mucha bendición, tanto por la buena asistencia como por los mensajes interesantes y espirituales y los hermosos coros de las hermanas misioneras, secundadas por algunos de los obreros.

Nos resta decir que además de la presencia del Espíritu Santo en nuestro medio, lo que más contribuyó al éxito de la Conferencia fué la manera en que fuimos recibidos y atendidos por los hermanos Sanhueza en particular y los hermanos de Puerto Montt y pueblos vecinos en general, los cuales no omitieron sacrificio alguno para que nuestra estadía en ese pueblo fuera un tiempo de satisfacción, alegría y regocijo, y podemos asegurar que alcanzaron su objetivo.

Damos gracias a Dios por los cortos días pasados juntos en Puerto Montt y miramos hacia adelante con confianza, asegurados de

que el Espíritu de Dios todavía está en nuestro medio, y que nuestro Señor, que aún tiene «toda autoridad en el cielo y sobre la tierra», estará con nosotros «todos los días hasta el fin del siglo».

A los Pastores y Agentes de "SALUD Y VIDA"

La Conferencia Anual celebrada en Puerto Montt, acordó hacer un esfuerzo especial este año para aumentar el número de suscriptores porque con el número actual la Revista deja un déficit.

Este déficit se puede saldar de dos maneras: alzando el precio actual o aumentando su tiraje y suscriptores; esta última medida es la más acertada, porque el periódico tendría más circulación y no sería gravoso para los suscriptores antiguos.

Por tanto, se hace un llamado a los pastores y agentes a fin de que el aumento sea un hecho lo más pronto posible, poniendo a la vez al día los suscriptores antiguos.

De la cooperación que preste cada pastor y agente depende el alza o no del precio de la Revista.

ARTURO OYARZUN G.

Notas Homiléticas

La Presencia de Dios

Exodo 34:14.

1. Su presencia para *guiar*: Por tanto descansen de *perplejidad*.
2. Su presencia para *guardar*: Por tanto descansen de *espanto*.
3. Su presencia para *proveer*: Por tanto descansen de *ansiedad*.
4. Su presencia para *consolar*: Por tanto descansen de *angustia*.

Hipócritas

1. *Esperanza* del hipócrita — perecerá. Job 8:13.
2. *Habitación* del hipócrita — asolamiento. Job 15:34.
3. *Felicidad* del hipócrita — por un momento. Job 20:5.
4. *Infierno*, el fin del hipócrita. Job 27:8. Isa. 33:14.

K. L. B.

Seis señales singulares

- Santos durmiendo.*
2 Tes. 2:3 «la apostasía».
1 Tim. 4:1 «apartamiento».
2 Tim. 4:3,4 «no sufrirán la sana doctrina».
- Exaltación propia.*
2 Tim. 3:2 «amadores de sí mismos».
1 Cor. 4:3 «día del hombre».
2 Tes. 2:4 «revelado plenamente en el anticristo».
- Burladores.*
2 Ped. 3:3,4 «burladores de los postreros días».
1 Tes. 5:2,3 «dirán paz y seguridad».
Judas 18: «burladores del postrer tiempo».
2 Ped. 2:1 «falsos doctores».
- Rápidez.*
Dan. 12:4 «correrán de aquí para allá». Rápido movimiento de los acontecimientos.
- Espiritismo.*
Rev. 16:13,14 «espíritus inmundos».
- Socialismo.*
Sant. 5:1-7 «espíritu de descontento».

R. S. BEAL.

Pan y Vino

Los emblemas dan al creyente una vista retrospectiva, impropia y prospectiva de la obra terminada de Cristo. 1. Cor. 11:26.

1. Significado del pan.

1. Simboliza las *magulladuras* de Cristo por los azotes romanos, la corona de espinas, los crueles clavos y herida de la lanza.
2. Simboliza la *naturaleza de su muerte*. El Pan de vida, porque pasó por la muerte. Heb. 2:9. Pasó por el fuego. Sal. 88:7. Es precioso por causa del fuego.
3. Simboliza la *naturaleza del «hombre nuevo»*. Cristo es el origen de la vida nueva. Prov. 8:35. Es el alimento de la vida nueva. Jn. 8:36; 10:10.
4. Simboliza la *unión futura* del cuerpo y la cabeza. Son uno en sustancia. Jn. 17:21; Heb. 2:11. Son uno en destino. Jn. 17:24. Serán uno en unión eterna. Rev. 19:9.

2. Significado del vino.

1. Recuerdo de la vida dada. Jn. 10:18.

2. Recuerdo de la vida tomada. Jn. 9:22. Isa. 53:8.
3. Símbolo del don de vida. Jn. 6:55.
4. Símbolo de la plenitud de vida, de gozo y victoria. Jn. 15:11.

La Segunda Venida de Cristo

1. Un gran factor en la mente de Dios. Acentuada en todos los libros de la Biblia.
2. Un gran factor en la interpretación de las Escrituras. Llave para «repartir bien la Palabra de Verdad».
3. Un gran factor en la vida del creyente. Sant. 5:7,8. Paciencia.
1 Jn. 3:2,3. Pureza.
2 Tim. 4:1,2 Predicación.
1 Tes. 4:18. Consuelo.
4. Un gran factor en el programa de la iglesia.
1 Tes. 4:16,17. Arrebatamiento.
1 Cor. 15:52. Transformados.
5. Un gran factor en el gobierno del mundo. Isa. 9:6,7. «Principado sobre su hombre».
Rev. 19:26. «Rey de reyes y Señor de señores».

R. S. BEAL.

Incredulidad

Nótese como el *creyente* debe contestar a cada cuestión de *incredulidad*.

A cada cuestión esencial hay una respuesta *positiva*.

En cuanto al *pasado*: «Sabemos que éramos ciegos».

En cuanto a *salvación*: «Sabemos que hemos pecado».

En cuanto a *seguridad*: «Sabemos que moramos en El y El en nosotros».

En cuanto a *resurrección*: «Sabemos que si esta casa terrestre se deshiciere, tenemos morada de Dios...»

En cuanto al *carácter del futuro*: «Sabemos que cuando El apareciere seremos semejantes a El».

En cuanto a las circunstancias presentes: «Sabemos que todas las cosas obran para bien de los que a Dios aman».

El mas humilde creyente puede reírse del mayor filósofo que ha buscado—y fracasó—de hallar una sola de estas cosas.

T. C. H.



El Investigador.



Nota.—Esta sección se dedica a contestar las preguntas que se quiere hacer sobre problemas y dificultades bíblicas. — Diríjanse todas las preguntas, breve y claramente expresadas al Redactor, Casilla 3, Loncoche.

Jesús lava los pies a los discípulos

Pregunta.—¿Qué significa el acto del Señor Jesús lavando los pies a los discípulos, en capítulo 13 de Juan?

Respuesta.—De la «Reference Bible» del Dr. Scofield citamos la siguiente nota: «Aquí tenemos la figura de un oriental que vuelve de los baños públicos a su propia casa. Sus pies se ensucian y necesitan lavarse, pero no su cuerpo. Vs. 10. «El que está lavado (literalmente «bañado») no necesita sino que lave los pies, mas está todo limpio: y vosotros estáis limpios, pero no todos». Así el que cree en el Señor Jesús es limpio, en cuanto a la Ley, de todo pecado, «una vez por todas», (Heb. 10:12) pero necesita siempre traer sus pecados diarios en confesión al Padre, para que permanezca en comunión continua con el Padre y con el Hijo (1 Juan 1: 1-10). La sangre de Cristo responde para siempre a todo lo que la ley pudiera decir en cuanto a la culpa del creyente, pero él necesita una purificación constante de la contaminación del pecado. Véase Efesios 5:25-27. Cristo no puede tener comunión con un santo manchado, pero tiene tanto el poder como la voluntad para limpiarlo».

En cuanto al verso 14, es generalmente entendido que tiene un significado figurativo mas bien que literal, aunque en el transcurso de los siglos han habido varias ramas de la Iglesia Cristiana que han practicado el rito de lavarse los pies unos a otros.

Salmo 135

OH vanos dioses que de plata y oro
Los hombres han fingido!
Con orejas, con ojos, y con boca
Sin habla, sin decoro,
Sin vista, sin oído,
Sin aliento vital. La necia y loca
Presunción que los forja, y de ellos fía.
Es más vana que ellos todavía.

T. J. G. CARVAJAL.

La Plenitud de Cristo

Cristo nuestro Salvador, Santificador, Sanador y Rey Venidero

EL PREJUICIO

Este es un término que tiene un uso amplio, con muchas aplicaciones; pero primeramente es una palabra legal, y pertenece a los tribunales y juicios, a los jueces y jurados, etc. Analizándola, hallamos que es una palabra compuesta, o más bien, formada de dos raíces latinas; *prae*—antes y *judicium*—juez; literalmente, juzgar antes que se conozcan los méritos del caso.

No podemos llegar al corazón del significado de esta palabra sin imaginarnos un tribunal de justicia; el juez, el jurado, los abogados y los testigos; los testigos muy ansiosos de dar su testimonio, un testimonio basado sobre rumores y la obra de su propia imaginación. El acusado no está presente, ni tampoco hay testigos para su defensa, ni abogado quien abogue su causa. Se examina el proceso y se da el fallo por el voto unánime del jurado, y el juez pronuncia la sentencia. Pero la escena no termina aquí; la pena, sea el ahorcamiento, la prisión perpetua o el ostracismo eterno, según las circunstancias, será metafóricamente ejecutada.

Este modo de proceder nos parece muy descorazonado y cruel; pero es exactamente lo que toma lugar en la mente y el corazón de hombres y mujeres—aunque profesen ser discípulos de Cristo—cuando asumen una actitud de aversión o incredulidad hacia otro individuo acerca de quien tienen una información parcial o torcida. «Mas tú, ¿por qué juzgas a tu hermano? O tú también ¿por qué menosprecias a tu hermano? (Rom. 14:10) En ninguna parte del Libro de Dios se autoriza a los hombres para juzgar a sus semejantes; mucho menos, para juzgarles sin conocimiento debido del caso. «No juzgueis para que no seáis juzgados. Porque con el juicio con que juzgais, seréis juzgados; y con la medida con que medís os volverán a medir». Y sin embargo, cuán pocos son los que no asumen la dignidad real del magistrado, juez, jurado y testigo contra sus semejantes. Aún aquellos

que se escogen o se eligen a la posición de juez, tienen que atenerse siempre a una interpretación de la ley basada sobre la evidencia. El pidiendo y el acusado tienen que tener igual oportunidad. Pueden anularse los fallos de los tribunales cuando no se cumplen estas condiciones.

No se permite a ninguna persona actuar en un proceso, sea como juez o miembro del jurado, cuando en algún sentido tenga un *prejuicio*. A veces los casos son rechazados y los fallos revocados por los tribunales superiores, cuando se puede establecer que el *prejuicio* ha contribuido al fallo.

En los asuntos de la vida diaria, el prejuicio es como el corazón natural, «engañoso más que todas las cosas y perverso: ¿Quién lo conocerá?». De todos los sentimientos del corazón humano, no hay ninguno más cruel y anticristiano que el prejuicio. Al par que la avaricia, el prejuicio puede consumir la vitalidad y secar las fuentes de la verdad y la justicia, sin que nosotros nos demos cuenta de su presencia. Es muy fácil persuadirnos que «no tenemos ningún prejuicio», sino que nuestra actitud mental resulta de un aprecio sincero basado sobre la justicia.

Nadie es conciente del poder cegador y corrosivo del prejuicio; nadie es capaz de comprender cuan completamente seca y mata tal pasión a todo impulso de caridad y generosidad. El prejuicio ve negras todas las cosas; no hay luces entre las sombras. La música más sublime llega al oído como discordias chocantes; el mensaje o sermón elocuente solamente enfurece o irrita a los impulsos de interés y aprecio.

El prejuicio cubre el alma con un velo que excluye todo rayo de luz; vive en una región de tinieblas impenetrables. El prejuicio es sordo y ciego; tiene oídos pero no oye; tiene ojos pero no ve. Se viste con la justicia propia, pero no sabe que es pobre y ciego y desnudo.

Por PEDRO VASQUEZ.

La esencia del prejuicio, según el diccionario, significa el daño y perjuicio del objeto contra el cual esté dirigido. El prejuicio es hermano de la malicia premeditada, la cual cuando comprobada en relación con un crimen, se señala como en el primer grado, y punible con la pena extrema. Para el prejuicio no hay acepción de personas o de posición. Existe entre naciones, razas, comunidades, tribus, religiones, denominaciones o iglesias. Tiene muchas cabezas, y se ve a menudo entre hombres profesionales, artistas, ministros y miembros de la misma fé y orden. Una declaración sorprendente pero verídica.

¿Quién no ha visto su fea cara en las rivalidades enconadas aún entre los protestantes? Y entonces vemos los odios de raza entre judíos y gentiles, entre católicos y protestantes. Aprendemos en la historia que el fanatismo cruel y la intolerancia sacerdotal encendió el fuego de un millón de hogueras, y era responsable de los suplicios inhumanos de la horca, del patíbulo y otros instrumentos de martirio. Pero lo que constituía el ambiente y hacía posible el «Milenio del Diablo»; la llamada «Edad Oscura» era el *prae-judicium*, con poder pleno para obrar. Lo que hace el prejuicio hoy día, metafóricamente, lo hacía la iglesia en la «Edad Oscura» en realidad.

Hay únicamente un remedio para esto lo mismo como todas las demás creaturas del corazón carnal—«la fuente abierta a la casa de David para el pecado y para la inmundicia». Una religión que no es otra cosa que el formalismo y el ritualismo nunca alcanzará a las profundidades de esta iniquidad; requerirá los méritos completos de la Sangre. Jesús vino para destruir las obras del diablo. No obstante, habrá necesidad de una oración sincera, una consagración completa y un corazón abierto delante del Señor, para dar con esta serpiente del abismo.

Dr. C. F. WIMBERLY.

Estamos en el año 1925

y necesitamos que todos nuestros
suscriptores renueven pronto. =

¿Ya renovó usted?

¡Traiga alguno nuevo!

El estudio de la Escritura

Una de las razones principales por qué se deben estudiar las Sagradas Escrituras es, que tan maravilloso libro es la palabra inspirada de Dios, la única regla de vida y guía del cristiano. Nosotros que estamos íntimamente persuadidos de ello y que llevamos en nuestras manos el mensaje del Dios vivo a la humanidad, no podremos menos que sentirnos impulsados a incitar asiduamente a toda persona al estudio y meditación reverente de esta Palabra.

Las verdades contenidas en ella, cual ningún otro libro, satisfacen todas las necesidades del alma humana. Contiene tanta bendición para el pobre, ignorante y despreciado, como para el inteligente y honrado. Pero aún más que esto, examina y escudriña las vidas, y discierne los pensamientos y las intenciones del corazón. (Heb. 4:12,13). No solamente tiene el poder de revelación sino también de regeneración. Muchos muertos en delitos y pecados han pasado de muerte a vida por el poder maravilloso de este bendito y sagrado libro. Otros libros podrán informar, educar y reformar al hombre, pero este es el único que le puede transformar y regenerar. Es el único que nos da a conocer a un Dios potente y salvador, amante, cariñoso y misericordioso para con el pecador. El único que nos da a conocer al autor de nuestros días, y nos muestra la senda que debemos seguir para ir a los cielos a gozar de la hermosura y magnificencia de las mansiones celestiales.

La Biblia es una fuente inagotable de riquezas y sabiduría divinas. Y si queremos posesionarnos de estas riquezas tenemos que profundizarnos completamente en ella; porque la verdadera sabiduría se halla en la palabra de Dios. «El testimonio de Jehová es fiel, que hace sabio al pequeño. El precepto de Jehová es puro, que alumbra los ojos. (Sal. 119:7,8). Y en Salmo 119:98,99 leemos: «Me has hecho más sabio que mis enemigos con tus mandamientos. Más que todos mis enseñadores he entendido; porque tus mandamientos son mi meditación.» «El da la sabiduría a los sabios, y la ciencia a los entendidos» (Dan. 2:21). David fué un hombre sabio, inteligente y poderoso durante su rei-

nado. Hacía juicio y justicia a su pueblo con toda rectitud. Pero esta inteligencia y sabiduría para guiar a su pueblo la recibía por meditación y estudio de la palabra de Dios. En ella estaba todo su amor, su placer, deleite y gozo. Ella, en sus horas más tristes y angustiosas, había sido su consuelo, amparo, refugio, fortaleza y salvación; y por eso podía decir con toda confianza al hablar de ella, que era como una lámpara a sus pies y la lumbrera que le guiaba en sus caminos. Tenemos también a Daniel, Moisés y Pablo, hombres sabios y entendidos, que llegaron a hacer grandes cosas para Dios por su conocimiento de las Escrituras.

La Biblia no se debe tener como una herencia o prenda de recuerdo. Debe ser ocupada, estudiada. De su influencia depende el mayor progreso y civilización de las naciones, como también la mayor felicidad y gozo del hombre. Es el libro de los libros. Por tanto debemos estudiarla y meditar en sus enseñanzas. Dios también así lo manda: «Y estas palabras que yo te mando hoy, estarán sobre tu corazón: Y las repetirás a tus hijos, y hablarás de ellas estando en tu casa, y andando por el camino, y al acostarte, y cuando te levantes». (Deut. 6:6-9). También el Señor Jesús dijo: «El que me ama, mi Palabra guardará». Esto no quiere decir que debemos guardarla en el bolsillo de nuestro paletó o en un armario o estante de la biblioteca. ¡No! Se debe guardar en el corazón. ¿Y cómo podremos hacerlo si no nos preocupamos jamás de ella? ¿Cómo podemos decir que amamos al Señor si no tenemos interés ni amor al estudio y meditación de su Palabra? De nuestra actitud hacia la Palabra de Dios, se revela nuestro amor al Señor.

Hasta aquí todo lo dicho es con el único fin de demostrar claramente la importancia del estudio de las Escrituras. Pero hay otras razones que nos deben impulsar a tomar este Libro como guía de nuestra vida; y entre ellas mencionamos los beneficios o bendiciones que nos trae su estudio y meditación.

La Palabra de Dios nos revela los medios de salvación y vida. Se dice de la Palabra de Dios que «vive y permanece para siempre». (1 Pedro 1:23). Y únicamente por ser la palabra de vida puede infundir vida. Tenemos también algunas declaraciones importantes del Señor Jesús, en las cuales se relaciona inseparablemente su Palabra con la vi-

da eterna. «De cierto, de cierto, os digo: El que oye mi palabra y cree al que me ha enviado, tiene vida eterna, y no vendrá a condenación, mas pasó de muerte a vida». (Jn. 5:24). «Las palabras que yo os he hablado, son espíritu y son vida». (Jn. 6:63). «El que oye mi palabra y cree, tiene vida eterna». «La fe viene por el oír, y el oír por la Palabra de Dios» (Rom. 10:17). ¡Cuánto, pues, depende del conocimiento de la Palabra de Dios!

La Palabra de Dios no solamente nos comunica vida espiritual, sino también la sustenta. De ella depende nuestro crecimiento espiritual. Se nos manda crecer en la gracia, pues es necesario nacer antes de crecer. «Creced en la gracia y conocimiento de nuestro Señor y Salvador Jesu-Cristo». (2 Ped. 3:18) Jesús dijo: «Yo soy el pan de vida» y «No sólo de pan vivirá el hombre, mas con toda palabra que sale de la boca de Dios». Como necesitamos diariamente alimento para sostener nuestro cuerpo material, así necesitamos alimento espiritual para nuestra alma, para desarrollarnos y crecer en la vida cristiana. Cada convertido principia la vida cristiana cual criatura, y tan pronto haya nacido debiera empezar a crecer del modo más natural; pero como en el terreno físico el crecimiento puede ser retrasado, y aún impedido por falta de alimentación, así puede suceder en el terreno espiritual, que la vida espiritual puede ser retrasada, impedida y desfigurada por falta de alimento espiritual suficiente y regular.

La Palabra de Dios nos trae gozo y felicidad eterna. En Salmo 16:11 dice: «En tu presencia está la plenitud de gozo; y a tu diestra se hallan delicias eternamente». «Los mandamientos de Jehová son rectos, que alegran el corazón». (Salmo 19:8).

He aquí por qué debemos estudiar la palabra de Dios. Otros muchos beneficios y bendiciones pudiera añadir, pero si no queremos hacer caso de los ya expuestos, tampoco nos cuidaremos de otros.

Para facilitar el estudio de las Escrituras y que el estudiante saque el mayor provecho de ellas, voy a dar algunos métodos claros y sencillos.

Debemos estudiar la Biblia sistemáticamente, y no por suerte, y se debe anotar los resultados del estudio en forma de bosquejo y notas.

1. Estudiarla en su unidad.

Por ejemplo, para estudiar un árbol no va-

mos a observar sólo las hojas, o las ramas, o los ganchos, o el tronco. Tenemos que mirarlo de abajo hacia arriba, o sea estudiarlo en su conjunto, para llegar a tener un conocimiento completo y cabal de lo que es un árbol. Así, para tener un conocimiento completo y cabal de las Escrituras, debemos estudiarlas en su unidad o conjunto, o sea por libros enteros, no tomando en cuenta las divisiones de capítulos ni versículos.

2. Estudiarla por capítulos.

Dando el asunto principal, la lección principal, el versículo más precioso y por qué, y las personas prominentes o que toman parte activa en los acontecimientos narrados.

3. Por tópicos.

Por ejemplo: Cristo buscando lo perdido, la humildad, vivir y morir por Cristo, la oración, etc.

4. Estudiarla por palabras: gracia, vida amor, etc.

Al venir a su estudio, os ruego, mis queridos, que vengaís con toda humildad y reverencia, con sinceridad, con oración, buscando la guía del Espíritu Santo. Porque el que viene en un espíritu crítico, o que sabe que está practicando algún pecado, hallará que la Biblia será muda. (1 Cor. 2:14,16). También ha dicho el Altísimo: «Si el cielo es mi trono, y la tierra el estrado de mis pies, si mi mano ha hecho todo, y todas las cosas por ella subsisten, a quien miraré yo? A aquel que es humilde de espíritu y tiembla a mi palabra». La mejor preparación es, pues, verdadera simplicidad de corazón y un deseo ardiente y sincero de ser hecho sabio en la Palabra de Dios, y ser un instrumento útil en las manos de nuestro divino Maestro.

(Discurso leído en los ejercicios de graduación del Instituto Bíblico.)

Por JUAN YOUNG.

Importancia, uso y lugar de la Música en el Culto a Dios

La Música es una combinación de sonidos armónicos que concuerdan agradablemente con el oído humano. La conexión de la música con el oído humano no se ha podido explicar claramente todavía. Pero es un hecho que la música tiene mucho poder y atracción sobre el corazón humano.

La música ha existido en una u otra forma desde tiempos muy antiguos. Tenemos muchas referencias a ella en el Antiguo Testamento. Además la venida o nacimiento de nuestro bendito Salvador Jesu-Cristo a este mundo, fué anunciado por una alabanza gloriosa de los ejércitos celestiales, cuando decían: «Gloria a Dios en las alturas, y en la tierra paz, buena voluntad para con los hombres». Lucas 2:13-14.

Podemos hacer la pregunta: ¿Por qué debemos dar atención a la música? En respuesta decimos: Porque es un don de Dios. La música tiene su origen en el cielo, y sólo pertenece al cielo; pues la música es sagrada, y para uso sagrado. Está destinada especialmente para el cielo, donde para siempre será alabado y bendecido el nombre de Dios, por los ejércitos celestiales, y por todos aquellos que han sido redimidos por la sangre de Cristo. Aunque Satanás también ocupa la música para su obra de engaño y destrucción de las almas, ha sido robada; él no tiene ningún derecho de ocuparla. Es incontrovertible que en el lugar destinado para él y sus malos ángeles, no hay evidencia alguna de que haya música. Todo lo contrario, sólo habrá dolor, crujir de dientes y lamentaciones para siempre.

Alguien ha dicho: «Toda la naturaleza es un cántico». Y en verdad lo es, si nosotros pudiéramos oírlo. Vemos las aves del cielo, como endulzan el aire y alegran el corazón con sus cánticos tan bellos, por medio de los cuales alaban al Hacedor del Universo.

I. Su Importancia.

La música es de gran importancia en el culto a Dios. En el Instituto Bíblico, donde hemos tenido oportunidad de estudiar y profundizarnos algo en el estudio de la música, hemos llegado a comprender y ver algo de su importancia, y a la vez apreciarla más. De igual modo, hemos visto el efecto poderoso y atrayente que ha producido en varias ocasiones donde la hemos ocupado, especialmente en el concierto musical que tuvimos este año. Hay algo en la música que toca al corazón humano y lo conmueve, y parece satisfacer y llenar un vacío dentro de él. Mucho dolor y tristeza pueden ser quitados y subsanados por medio de la música. Corazones serán henchidos y unidos en un amor perfecto. Las tinieblas darán lugar a la luz, la

tristeza al gozo. La fé y esperanza toman el lugar de la duda y desesperación cuando se da la debida importancia a la música.

II. Su uso.

Talvez en muchas de las iglesias no se da la debida atención a la música, pero una vez viendo su importancia debemos practicarla y usarla en las congregaciones. La consideramos algo de suma importancia en el culto a Dios. Podemos decir que la música al principio de una reunión, es como un martillo que triza o parte el hielo de la indiferencia del corazón y lo prepara para recibir la preciosa semilla que en seguida será sembrada. Por consiguiente, la música ha de ser una cosa atractiva y buena, que ha de llegar a tocar las fibras mas sensibles del corazón. Por eso el cántico ha de ser vivo y contener un mensaje que llegue a partir el alma. Para poder hacer esto, tiene que ser cantada con entusiasmo y con toda energía y el corazón rebotando de gozo celestial que no se puede contener. Así producirá resultados maravillosos. No podemos esperar buen resultado de música mal tocada o cantada. Que no suceda que la mitad de la congregación esté cantando, otros medio durmiendo y al parecer muy cansados, otros medio abriendo la boca, y por fin, algunos cantando a su propia idea, produciendo discórdias y dejando muy mala impresión. ¿Qué será el resultado al terminar? ¿Un ferviente deseo de seguir cantando? Lejos de eso. No podemos esperar que alguna alma sea tocada o que alguna alma afligida reciba consuelo y alivio con semejante música o canto. Ni tampoco habrá mucho interés en las almas nuevas para seguir el Evangelio si la parte musical no puede producir en ellos una impresión que llegue a tocarles el corazón. Y a la vez el Señor no podrá gozarse de semejante alabanza de la boca de sus hijos, puesto que debemos alabar al Señor con todo gozo de nuestro corazón y con toda nuestra fuerza. Si queremos mostrar el camino de la salvación por medio de la música o canto, necesitamos hacerlo en una forma muy distinta, y no solamente para entretener unos pocos minutos a una congregación. Para alcanzar un buen éxito, necesita ser ocupada por un corazón salvado, rendido y consagrado al Señor.

III. Su lugar.

En el culto a Dios la música tiene un lugar muy importante, y necesitamos reconocer su

importancia y uso. Siendo que ella es el arte hermana de la predicación de la palabra de Dios, merece especial atención. Es una ayuda muy fuerte y poderosa en el esparcimiento del Evangelio. Supongamos que se acostumbrara a celebrar cultos sin tener música o canto de alabanza al Señor. ¿Qué reuniones más tristes y cansadoras! Con el tiempo aún los cristianos estarían durmiendo el sueño de la indiferencia y pesadez de la vida, por no poder recrear sus corazones con los cánticos hermosos que endulzan la vida y alivianan las cargas. El salmista David llama mucho la atención y da énfasis a que los pueblos canten a Jehová y le alaben con canción nueva (Salmo 149:1) y con instrumentos musicales (Salmo 150). Y no menos nosotros hoy día debemos practicarlos, sabiendo que es tan importante en el servicio de Dios. Un mensaje por medio de la música puede penetrar hasta el fondo del corazón, conmoverlo y quedar repercutiendo, donde una predicación por buena que sea, talvez no puede producir ningún efecto conmovedor.

Cierta niña estaba en su lecho de muerte. El obrero que le estaba mostrando el camino de la salvación, tenía mucha dificultad para hacerla creer en Jesús y confiar que El la salvaría. Este obrero tenía conocimiento de la música, y llevaba con sigo un pequeño armonio. El verso sobre el cual él la hablaba era Juan 6:37, y empezó a cantar con la melodía de un himno las palabras «El nunca desechará, El nunca te desechará, cree y al cielo irás». Porque Juan 6:37 dice así, «El nunca te desechará».

Y esa niña recibió la certeza de su salvación en ese mismo momento. Así, cuantas almas no habrán sido tocadas por la música y conmovidas de tal manera que han tenido que rendirse a los pies de Jesús?

Oh, demos el debido lugar a la música. Y una vez que nuestro canto haya terminado aquí, iremos al cielo, y allá con arpas tocaremos y cantaremos para siempre al Cordero de Dios que fué inmolado por nosotros. (Apocalipsis 5:8-9).

(Discurso leído en ocasión de los ejercicios de graduación del Instituto Bíblico).

¿Quiere usted ayudarnos

a aumentar la circulación de SALUD Y VIDA?

¡PÓNGASE HOY MISMO EN CAMPAÑA!

MEDITACIONES

15 de Febrero.

«Como el águila despierta su nidada». (Deut. 32:11.)

Notemos como Dios hace sus águilas. Dios hace todas las cosas conforme a un plan que tiene trazado en su propia mente. El primer paso en el proceso de hacer una águila es despertar la nidada. Cuando los pollos han llegado a la edad para volar, la madre águila les obliga a salir del nido sacando el forro blando y todo lo que lo hiciera cómodo, de modo que las águilas tienen que acostarse encima de los palos y las espinas agudas, hasta que llegan a estar descontentas con su hogar. Esta es la manera en que Dios trata con aquellos sus siervos que quiere llamar a una comunión íntima y heroica con sí mismo. Dios quita las cosas blandas sobre las cuales nos apoyamos, los queridos apoyos de la naturaleza, de los amigos, de antiguas formas, antiguas ceremonias y antiguas comodidades. El mina nuestros fundamentos naturales y nos deja descansar sobre la roca desnuda. Si Dios no despertara de esta forma a nuestro nido, no estaríamos dispuestos a entrar en el reino espiritual a donde El nos llama. Abraham es un modelo, y él era el emigrante de Dios, y todos los santos verdaderos son emigrantes del nido antiguo de las cosas naturales a la región superior de las cosas de Dios.

Dr. G. D. Watson.

22 de Febrero

«Como el águila despierta su nidada, revolotea sobre sus pollos» (Deut. 32:11)

El primer paso en hacer una águila es despertar la nidada. El segundo paso, la madre águila revolotea sobre sus pollos. Las águilas nuevas oyen el sonido de las alas, lo que les hace distraer su atención de los palos agudos y espinas que les molestan y fijarla en la madre... ¡Oh, qué lenguaje hay en el sonido de las alas, un lenguaje perfectamente inteligible a las aguilas nuevas. Cuando ellas oyen ese sonido peculiar, extienden la cabeza y miran a su madre. Esto es precisamente lo que hace

Dios al formar sus santos. Cuando permite que nos llegue la tribulación, la tristeza, la enfermedad, la pobreza, la desgracia y la desolación y lloramos y murmuramos y nos ponemos tristes y desanimados, y miramos a nuestro alrededor para hallar algún apoyo... y no hallamos más que espinas agudas y pruebas penetrantes, entonces Dios revolotea sobre nosotros y oímos el sonido de sus alas; lo hace para llamar nuestra atención hacia El, para que miremos a El; en vez de mirar a la tumba, a la antigua casa, a los amigos que se han ido, a las posesiones terrenales, a la buena reputación. El Señor quiere que fijemos nuestra mirada en El. Dios nos induce a mirar hacia arriba donde está El por medio de sonidos que nunca habíamos oído, y como al profeta Ezequiel, Dios nos hace oír un sonido de alas.

Dr. G. D. Watson.

1.º de Marzo

«Como el águila despierta su nidada, revolotea sobre sus pollos, extiende sus alas». (Deut. 32:11)

El próximo paso en el proceso de hacer el águila es que *extiende sus alas*. No hay ave en todo el mundo con alas como el águila, y la madre águila es siempre más grande que el macho, y sus alas son más grandes... El acto del águila al extender sus alas es a sus pollos una revelación de su fortaleza. Esta es precisamente la manera en que Dios obra para con nosotros. Nunca vemos el mérito infinito de Jesús hasta que nos es revelado por el Espíritu Santo en las alas extendidas de la expiación por medio de la sangre preciosa. Justamente como la extensión de las alas del águila es a sus pollos la revelación de la grandeza de su madre, así la extensión de las alas del águila de Dios constituye para nosotros aquella revelación de Dios de todas sus perfecciones infinitas. Es entonces cuando las alas de la madre vienen a ser más grandes y más suaves que todas las comodidades del nido. Es cuando Dios extiende sus alas sobre nosotros, y alrededor de nosotros, cuando vemos que El es infinitamente más grande que todo lo que hay en la naturaleza, o que todo lo que hemos so-

ñado o imaginado; que El tiene una suficiencia en sí mismo que alcanza infinitamente más allá de todas nuestras necesidades y de todas nuestras imaginaciones.

Dr. G. D. WATSON.

8 de Marzo

«Como el águila despierta su nidada, revolotea sobre sus pollos, extiende sus alas, *los toma, los lleva sobre sus alas.* (Deut. 32:11).

El próximo paso en el proceso de hacer las águilas, es que la madre águila *las toma y las lleva sobre sus alas.* Cuando los pollos han afirmado sus garras sobre las alas de la madre, entonces ella se prepara para un gran vuelo. Tomando a sus pollos uno por uno sobre sus alas volará hacia arriba a una altura de cuatro

o cinco mil pies en el cielo azul, y entonces hará un movimiento repentino, y lanzará el pollo hacia abajo. El pajarito cae y da vuelta y rueda y extiende sus alas y aletea mientras cae; pero la madre sigue vigilando a su pollo y cuando el pobre pajarito ha llegado a la mitad del trayecto al suelo, ella se dispara hacia abajo y coje al aguililla sobre su ala, y otra vez se eleva hacia arriba y repite este proceso hasta que el pollo ha aprendido a volar... Así Dios toma a sus águilas sobre sus alas y las lleva arriba en los velos gloriosos de una experiencia rica y rara, y repentinamente parece dejarlas caer y abandonarlas para que puedan aprender el arte divino de una confianza perfecta ante todos los enemigos y en dificultades y fracasos.

Dr. G. D. WATSON.

Del Mundo Misionero

Esta Sección es atendida por el hermano H. Wagoner.

MARAVILLAS EN AFRICA

Dr. H. L. WEBER.

El doctor estaba sentado en el suelo, bajo el cielo africano, frente a un grupo de soldados negros, cada uno de estos teniendo su fusil apuntado sobre él, pero él se reía, sin temor. ¿No era él el mensajero de Dios en la tierra de los negros? ¿No había visto él con sus propios ojos las maravillas de la gracia de Dios en las vidas de más de 40,000 negros en la provincia de Camerun, y no había dicho Dios «he aquí yo estoy contigo»? Dios no le abandonaría ahora, ni dejaría la tarea inconclusa. Y así él se reía y esperaba.

Por más de veinte años él había sido el único doctor blanco. Solo, con Dios y un discípulo nacional, había establecido dos hospitales, (lejos el uno del otro) teniendo uno setenta y ocho camas, y el otro ciento setenta y ocho.

Allí, sin almohadas, sábanas u otras cosas necesarias, se habían recibido los negros de todas condiciones, pecaminosos y sufriendo en una manera lastimosa; sus cuerpos habían sido limpiados, sus sufrimientos aliviados, sus temores calmados y sus supersticiones cambiadas por una fe viva en Dios. ¡Cómo habían respondido a las primeras palabras de ca-

riño del doctor, cosa desconocida para los médicos negros! ¡Cuán pronto habían escuchado y creído el mensaje! Caras que habían entrado al hospital demostrando desesperación y ferocidad, salieron reflejando la presencia del cielo mismo en sus corazones.

Lejos corrió la nueva del Dios del extranjero, hasta que venían por miles para imponerse de la verdad, y se fueron creyendo para esparcir las nuevas más allá. La gran guerra se desencadenó sobre Europa. Los Estados Unidos no habían entrado todavía. La provincia de Camerun era una provincia alemana, amenazada por las huestes militares (negros) de Francia. Al fin desocuparon la ciudad, y el doctor se fué también, pero un día de camino después de los otros. Fué alcanzado por los terribles soldados negros de Francia, quienes lo tomaron por un espía alemán y aún su mismo apellido lo condenaba. El sacó su pasaporte americano de la cartera, pero ellos, no habiendo odio de América, ni fijándose en el sello lacré en el documento, solamente vieron la gran águila con alas extendidas, y dijeron «él es un pájaro alemán», y así, preparáronse

para fusilarlo y llevar sus orejas al comandante. Y allí estaba el doctor sonriendo y mirando a doce fusiles apuntados sobre él, y acordándose de las palabras de Dios «yo estoy contigo». Y Dios estaba con él. No se reveló por un ángel, ni por un trueno, pero mientras los soldados esperaban la orden de hacer fuego sobre él, se metieron entre los fusiles y su víctima un buen número de gallinas blancas. Todos los fusiles cayeron al suelo y cada soldado corrió a tomar su porción de tan deliciosa presa. Luego vinieron los dueños de las aves, que apelaron al doctor la devolución de su propiedad, y los soldados querían darle plata para que les favoreciera, pues querían quedarse con las aves. Así de ese modo el doctor alcanzó su libertad.

En aquel continente se ven las cosas tales como son. Los hombres son brutos, las mujeres «cosas». La niñez no conoce la felicidad, ni la esperanza, y para la vejez no hay consuelo. Aquí el doctor Weber ha visto cosas indecibles, y los negros han admirado grandemente que él ministrara a «aquella cosa», una mujer. Y las mujeres se levantan de una degradación terrible a una fé y servicio fiel que pone en vergüenza a muchas mujeres en países civilizados.

Hay el caso de la anciana Zamo. Cuando vino por primera vez ya era muy anciana y casi sin poder moverse. Pero ella se dirigió a viva fuerza por la multitud que rodeaba al hospital. Fué el día de oír el testimonio de los candidatos, y la anciana era un candidato. Casi doblada de edad y hundida en el pecado, se sentó en un cajón al frente del doctor quien le hizo las preguntas. ¿Por qué estás aquí? «Quiero alzar mi rostro a Cristo». ¿Quién es Cristo? «Es aquel que perdona los pecados». ¿Dónde está él? «En la ciudad arriba». ¿Eres tú un pecador? Ella deja caer su cabeza en reconocimiento, y empieza una confesión de toda clase de pecados, que incluían mentiras, robos, adulterio y hasta el homicidio. ¿Cuántos has muerto? Ella levanta dos dedos. ¿Quiénes eran? «Un niño y una niña que me molestaban». ¿Quien lo sabe? «Sólo usted y Dios». ¿Puede Cristo perdonar tu pecado? Una vez más baja la cabeza y, al levantarla, dijo en voz baja «creo que sí». Se le da un plazo para demostrar una nueva vida y al cumplir con los requisitos sería bautizada. Ella cumplió fielmente con todo, y trabajaba activamente en el servicio del Señor. Mes tras mes ella

llegó en el «Día de Regocijo», que es el día en que ellos traen sus ofrendas, y ella nunca faltó y siempre llegaba con algunos trofeos. El primer mes trajo diecinueve, el segundo veintiuno y el tercer mes trajo veintiseis almas a «aquel que perdona los pecados». Ella ahora tiene más de setenta años, pero va a todas partes para ayudar un alma atribulada.

Juan Bulla Mfum es el ayudante del doctor Weber. Los únicos ayudantes que el doctor ha tenido en sus veintidos años en África, han sido los preparados por él mismo. Mfum recibe el gran salario de tres pesos cincuenta centavos mensuales. En los últimos dieciseis días antes de embarcarse para Norteamérica, el doctor hizo ciento y seis operaciones, que deja ver sus actividades. Un día Mfum dijo al doctor, «quiero empezar una escuela en el hospital». ¿Para quien? preguntó el doctor. «Para los enfermos» contestó Mfum. ¿Quien enseñará? «Yo». ¿Quien pagará? «Nadie, yo lo hago por amor del Señor». Y Mfum empezó su escuela, y a última hora el doctor recibió una carta de él que decía que noventa y cuatro de los enfermos habían aceptado a Cristo. Entre los enfermos había una mujer con su hija de diez años. Eran tan pobres que los otros enfermos les daban una porción de sus comidas para alimentarlas. La niña tenía una enfermedad terrible, y aceptó al Señor durante su estadía en el hospital. Una vez aliviada fue de cama en cama hablando a todas las mujeres, hasta que todas se habían convertido, entre ellas su madre. Ahora está dando buen testimonio en su propio pueblo. Mbona era un niño que murió de pulmonía después de haber aceptado al Señor. Había sido muy activo en el servicio del Señor, y durante sus dieciseis años de vida cristiana había conducido tres mil almas a Cristo. En memoria de él, doscientos cincuenta de sus amigos se ofrecieron por un periodo de treinta días para la evangelización de sus tribus, y los resultados eran la salvación de dos mil almas más. Así vienen, por cientos y por miles, dando pruebas excelentes de haber encontrado nueva vida en Cristo. Actualmente hay 30,000 miembros de la iglesia, y 43,000 que están bajo vigilancia, esperando el bautismo para ingresar a la iglesia. ¿Cuándo veremos otro tanto en Chile?

¿Es usted suscriptor

de SALUD Y VIDA? — ¡No lo postergue!

NOTICIAS

Los Laureles.

Tenemos en este punto un grupo de treinta personas, entre creyentes y convertidos, y estamos empeñados en predicar el evangelio de Cristo y con su ayuda ganar algunas almas para su gloria.

Principiamos a predicar el evangelio los primeros días de Noviembre del año pasado, y hoy tenemos varias almas que han prometido dejar las cosas de este mundo para seguir los caminos del Maestro de Galilea. El día 27 de Diciembre tuvimos varios bautismos, entre ellos los hermanos Juan Pino Calsera, y las hermanas Ester de Lillo y Magdalena de Calsera, que de este modo han testificado públicamente su fé en el Señor.

Roguemos al Señor de la mies que mande obreros a su mies, y con el poder del Espíritu Santo vencer todas las trincheras del enemigo, siendo que El ha prometido no dejarnos ni desampáranos donde quiera que vamos. Ruego a todos mis hermanos en la fé del Señor que nos ayuden en oración, que es la llave y el conducto principal por donde todo cristiano se comunica con el Padre de las luces. Nuestros deseos son de levantar un local donde predicar el evangelio.

Sigamos adelante y ganaremos «los laureles» de la victoria.

J. M. ESPINOZA ALARCON.

Pillanielbun.

La Pascua ha sido para nosotros un día memorable por motivo del hermoso programa que se efectuó el 25 en la noche; se juntaron más de 200 almas, quedando en la calle un grupo numeroso que no cabía en el templo, ansiosos de ver nuestra fiesta. A pesar de la numerosa concurrencia se guardó todo orden y respeto. Tuvimos también el honor de tener muchas personas de la sociedad del pueblo y que no habían pisado nunca un templo evangélico. Quiera Dios convencerles y conmover sus corazones.

El Año Nuevo tuvimos el gozo de recibir a tres miembros que declararon su fé en el Señor por medio del bautismo. Sus nombres son los siguientes: Guillermo Rodríguez, Emilio Nambuenza y la señorita Tránsito Arrabia. Mis deseos son que sean muy fieles al Señor hasta el fin.

Además, queridos hermanos, como sabemos que este mundo es un valle en donde las lágrimas se mezclan con el gozo, el día del año nuevo voló al cielo una hijita de los hermanos Rodríguez, a la temprana edad de trece meses, y en cambio renació a una vida nueva en Cristo el hijo mayor de 17 años. Este mismo joven sirvió de profesor para enseñar las poesías y diálogos a los niños que actuaron en el programa.

Al querido hermano Juan Young damos los más sinceros agradecimientos por el gran esmero que ha tenido por la obra del Señor en este pueblo. Quiera el Dios Altísimo conservarlo lleno de poder y gozo para trabajar en su viña.

PEDRO OLGUIN, secretario.

Pucono.

Los días 27 al 29 del mes último tuvimos el grato privilegio de visitar en compañía del presidente de nuestra Misión, Rev. M. P. Zook, la iglesia que hay en este lugar, formada por hermanos radicados en varios fundos de alrededor.

En la estación de Los Lagos nos esperaba el anciano de la iglesia, Hno. José Aravena, quien nos tenía sendos caballos. Después de casi tres horas de camino llegamos a nuestro destino quedando en casa del hermano Salamanca, donde nos recibieron cariñosamente. Esa misma noche celebramos una reunión a domicilio.

Al día siguiente, que era especial por las reuniones que se celebrarían, nos reunimos en la Capilla donde algunos hermanos nos esperaban con una «comilona» al uso del campo.

Principiamos el culto a las 2 y media P. M., y a pesar de la ausencia de varios hermanos que se han trasladado a otras partes, tuvimos una gran asistencia que estaba ansiosa por oír la palabra de Dios que trae salvación a todo aquel que la recibe en su corazón. Supimos que muchos tenían que andar desde las 7 de la mañana hasta la una y media de la tarde. Esto muestra interés. Después del Sermón se pasó a celebrar la última revista del año, presidida por el hermano Zook. Todos los informes, expresados en una manera sencilla, revelaban un buen espíritu y deseo de seguir trabajando fielmente para el Señor. Adelante hermanos.

En la noche celebramos un culto en casa del hermano Aravena que fue muy numeroso y bendecido y donde varias almas manifesta-

ron su deseo de seguir al Señor. Orad por estas almas.

Al día siguiente regresamos alabando y glorificando al Señor por sus abundantes bendiciones.

Para terminar, quiero decir a mis hermanos de estos campos que sigan fieles en lo que el Señor ha puesto en sus manos y unidos como un solo cuerpo sigan combatiendo el pecado y ganando almas para Cristo. (1 Cor. 15:58).

FLORES M.

El Aromo.

Los días 24 hasta el 26 de Diciembre fueron de gran bendición y gozo para los miembros de esta iglesia de Huechalelfu, que unidos en un mismo pensamiento y en un mismo espíritu, celebraban el Natalicio de nuestro querido Salvador y Señor Jesu-Cristo. Con anticipación nuestro hermano Rodolfo Gatica había confeccionado el programa que con todo éxito se llevó a cabo en todos sus números, habiendo diálogos y discursos alusivos a la Navidad y destinados a glorificar a Dios. El numeroso público aplaudía con frenesí, habiendo tenido que repetir algunos números. Vino a dar mayor realce a nuestra celebración la presencia de nuestros hermanos N. Zapata y Doraliza Gatica, quienes ayudados por el Espíritu Santo nos hicieron gozar de preciosos mensajes que han venido a fortificar nuestra fé. Que el Señor siga bendiciendo estos dignos siervos de Jesús, a quienes pertenece toda la honra. Tanto fué el interés manifestado que la asistencia superaba a doscientas personas, muchas de las cuales confiamos han sido tocadas por el Espíritu Santo.

En conclusión, y como fruto de esta cosecha, me es grato anotar el nombre de los nuevos hermanos que el 26 sellaron en las aguas del bautismo su pacto con el Señor, que son: Sara Olmo de Arias, Tiburcio Muñoz, Manuel Cid, Elías Lagos y Francisca de Parra. Quiera el Señor hacer fieles a estos nuevos discípulos y que su ejemplo sea un fiel reflejo de su Maestro.

E. LAGOS, secretario.

Collico.

El 4 de Enero Ppdo. algunos hermanos de esta iglesia acompañados de varios amigos, efectuamos un paseo al mar en el vapor «Collico» cedido galantemente por los Srs. Kunstmann. Salimos a las 7.20 A. M. y llegamos a «Los Molinos» como a las 9.40 A. M., donde

nuestro hermano Pedro Esparza nos esperaba con lo necesario para nuestra corta estadía. El desembarco se efectuó sin novedad, salvo algunas víctimas del «mareo» que no resistieron el balanceo del barco. Una vez en tierra todos se dispersaron por las pintorescas playas a disfrutar unas cuantas horas de grata expansión. Al medio día le hicimos los honores del caso a un abundante y sabroso «curanto» que dejó satisfechos a todos.

Después efectuamos una hora de devoción para dar gracias a nuestro Dios por este grato privilegio que nos había concedido: cantamos, oramos y oímos un mensaje de su Palabra. Este servicio fué dirigido por el pastor hermano Urquiza, quien accidentalmente se encontraba allí en compañía de su familia.

A las 6 P. M. regresamos gozosos en cuerpo, alma y espíritu y dando gracias al Señor por este día que nos proporcionó. Alabado sea el nombre del Señor.

FLORES M.

Temuco.

Memoria.—Partió el hermano Juan Ibáñez a la patria celestial el 6 de Enero a las 12 del día. Era un prestigioso miembro de la iglesia Metodista desde hace unos diez años, luchando fielmente por la causa del Señor. ¡Qué sorpresa! No esperábamos tal partida al verle lleno de vida y en constante actividad, pues era hombre emprendedor y laborioso. Su enfermedad sólo duró seis días.

Deja un testimonio vivo de bondad. Era un consolador de los tristes, ayudador de los hermanos necesitados. La dulzura de su carácter atraía. Abría las puertas de su casa para que los estudiantes del Instituto predicaran el Evangelio, siéndonos un privilegio tener tal comunión con él. El fué el constructor del edificio del Instituto Bíblico que aún queda inconcluso.

Allí pudimos observarlo más de cerca, reconociendo y apreciando sus esfuerzos en beneficio de esta obra, trabajando con interés propio, procurando la economía y comodidad del establecimiento, estimando que era para la gran obra del Señor. Era un propagandista del Evangelio con palabras y hechos.

Nada de esto es olvidado por el Galardonador de toda buena obra y que sabe recompensar a cada uno.

Nuestro hermano deja su esposa e hijos muy queridos. Hacemos votos por su consolar al seguro amparo de nuestro Dios. ¡Y

que llegue nuestra simpatía hasta ellos y la familia!

Voló al cielo.—El 18 de Enero a las 8.35 A. M. el pequeño Daniel Enrique Diener fué para estar con el Señor. Todos los esfuerzos y desvelos para retenerlo fueron infructuosos. Su enfermedad duró más de un mes.

El más pequeñito es el más acariciado en el hogar, y después de un año en su compañía es difícil la separación de este ser querido; pero al Señor ha placido tenerlo a su lado. El no se equivoca y hace lo mejor para sus hijos.

Al día siguiente, a las 4 P. M. nos reunimos en la casa y antes de partir para el cementerio el hermano Zook dirigió el culto y el hermano Bucher dió el mensaje de consolación a los deudos y a todos nos elevó el pensamiento a un glorioso más allá. En seguida nos dirijimos al cementerio un grupo mixto de grandes y pequeños, y desde el coche hasta la fosa la urna fué conducida por cuatro niñas y los niños llevaban coronas y flores. Allí el hermano Zook leyó el Salmo 90, despidiéndonos con el himno N.º 152.

Confiamos que el Señor mismo llenará en la familia el doloroso vacío que deja esta partida.

«Dejad a los niños venir a mí, y no lo impedáis; porque de los tales es el reino de los cielos».

Hermanos, gozaos en la esperanza que un día no muy lejano os reuniréis con vuestro querido Enriquito.

DORALIZA GATICA O.

Actualidades

Del país.

El Consejo de Gabinete despachó el proyecto de Banco Central.

—La Empresa de los Ferrocarriles contrató un empréstito de 4 500.000 dólares.

—En Antofagasta se declararon en huelga los obreros marítimos y el movimiento se agravó de día en día pues se han plegado a él los ferroviarios y otros gremios.

—En Santiago se ha organizado un Comité pro regreso del Presidente Alessandri. Este Comité ha enviado subcomités en jirada propagando a todas las provincias.

—En la Convención unionista fué elegido candidato a la Presidencia el señor Ladislao Errázuriz.

—Se acordó aumentar el sueldo a los Oficiales de Registro Civil.

—Fué declarado reo el Administrador de Correos de Santiago, don Carlos Rojas Solar, por irregularidades en el servicio.

—En todo el país se han iniciado las inscripciones electorales.

—El 23 de Enero los jóvenes oficiales de la guarnición de Santiago efectuaron un nuevo movimiento revolucionario, tomándose la Moneda y apresando a los miembros de la Junta de Gobierno, señores General Altamirano y Almirantes Nef y Gómez Carreño, por considerar que éstos se habían desviado de las finalidades perseguidas en el movimiento de Septiembre y haberse abanderizado a la Unión Nacional.

—El pueblo y los obreros aplauden esta medida y apoyan el movimiento.

—Se organizó una Junta provisoria compuesta de los Generales Dartnell y Ortiz Vega y de un miembro de la Marina.

—El Comité Revolucionario pide que se cumpla el manifiesto del 11 de Setiembre y que vuelva a su puesto el Presidente Alessandri; el pueblo lo apoya.

—La Marina no aceptaba la vuelta del Presidente Alessandri por considerarlo caudillo de un bando político, y pedía la libertad de los Almirantes detenidos. Esto trajo un serio conflicto entre la Armada y el Ejército. Permaneciendo ambas partes firmes en sus pretensiones, la Marina dió un plazo de 48 horas para definir la situación. En este conflicto don Agustín Edwards se ofreció como mediador.

—La actitud de los obreros del Dique de Talcahuano, como parte del personal de los buques de guerra y la adhesión de los obreros, empleados, estudiantes y partidos de la Alianza hacia la Junta de Gobierno del General Dartnell han influido en gran manera para que se solucionen las dificultades.

—El último arreglo es que vuelva el Presidente constitucional señor Alessandri, para que éste convoque a una Asamblea Constituyente, que se haga cumplir el programa del 5 de Septiembre y, para mientras vuelve el Excmo. señor Alessandri, se nombró una Junta de Gobierno presidida por don Emilio Bello Codecido, el General Dartnell y el Almirante Ward.

Del extranjero.

Estados Unidos.—El Presidente Coolidge desea reanudar las relaciones diplomáticas con Rusia.

—Grandes extensiones de tierras en los Estados de Georgia, Alabama, Carolina del Sur, Luisiana y Mississippi se encuentran sufriendo los daños de la inundación. Numerosas familias han quedado sin hogar.

España.—Se está procesando a Blasco Ibáñez. Se piensa capturarlo y pedir su extradición de Francia.

Turquía.—En el gran terremoto de Ardahan resultaron cuarenta muertos y treinta y tres heridos de gravedad. Cinco aldeas han sido arrasadas y cuarenta y cuatro villas han sufrido perjuicios de importancia. En la región de Adahin hay 21 pies de nieve y muchas personas han perecido heladas.

Argentina.—En la cuestión del Arzobispado el Gobierno sigue en desacuerdo con la Santa Sede, y se comunicó al Vaticano que el Nuncio Apostólico no era persona grata.

—Falleció en Buenos Aires don Juan Buceitch, inventor del sistema de identificación dactiloscópica.

Inglaterra.—Una densa neblina, en la que no se alcanzaba a distinguir a dos metros de distancia, ha causado muchas desgracias en Londres.

Alemania.—En Breguenz, en el lago Constanza, se ensayó un nuevo buque in hundible, inventado por el ingeniero Lichetran. El buque se hundió y una hora después volvió a la superficie, donde flotó, a pesar de tener las válvulas abiertas.

De nuestros Canjes

Las Extravagancias de la Iglesia católica Romana

La Fiesta de los Asnos.

La siguiente es una ilustración de algunas de las fiestas que celebraba esta iglesia en Beauvais, Borgoña, el día 14 de Enero de cada año. Los amigos de esta ceremonia habían descubierto que un asno fué el vehículo en que José y María huyeron de Herodes para refugiarse en Egipto. Esta fiesta dió lugar a que se formara una institución para conmemorar este hecho, que constituyó un modelo de racionalidad y devoción.

Una hermosa doncella, ricamente ataviada y con un niño en sus brazos, representaba a María con el niño Jesús. Se la colocaba so-

bre un asno que tenía un lienzo dorado, y con gran pompa el clero y el pueblo lo conducían desde la catedral a la iglesia de San Esteban. Luego principiaba una solemne misa y el asno, que en la ocasión era un devoto adorador, era obligado como por deber, arrodillarse a intervalos, mientras que en su honor se entonaba un himno no menos racional que piadoso. En seguida se cantaba INTROITO, GLORIA IN EXCELSIS y el CREDO y que cada uno terminaba con un grito semejante al rebuzno de un asno. El culto concluía con una competencia de rebuznos entre clero y los fieles. El sacerdote oficiante se volvía hacia la congregación y en voz antiplada y con gran devoción rebuznaba tres veces como asno, mientras el auditorio, imitando su ejemplo en dar gracias a Dios, rebuznaba tres veces en concierto.

Esta y otras fiestas escandalosas son las que se propusieron desterrar los padres del Concilio de Paris.

De la Historia de la Iglesia, por D. Emilio Moreno Cebada, autor católico romano, Barcelona, 1868. tom. pag. 654.

Los días de la semana

Quizás no es generalmente conocido que todos los días de la semana son observados como días de reposo por varios cuerpos.

El Domingo por los cristianos, el Lunes por los griegos ortodoxos, el Martes por los persas, el Miércoles por los asirios, el Jueves por los egipcios, el Viernes por los turcos y el Sábado por los judíos.

Renacimiento.

Sobre David Livingstone

La comisión que fué a Africa con el objeto de preparar películas cinematográficas de la vida de David Livingstone ha regresado a Londres después de haber terminado su trabajo. Recibieron todo el auxilio posible de parte de los misioneros en su ruta de la Sociedad Misionera de Londres, la Misión de la Universidad y los Padres Blancos. El encuentro de Stanley y Livingstone ha sido reproducido en la película en el mismo sitio donde tuvo lugar.

Renacimiento.

Imp. Alianza, Temuco.—Chile.